
ЕВРАЗИЙСКИЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ
И СЕРТИФИКАЦИИ (ЕАСС)

EURO-ASIAN COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY
AND CERTIFICATION (EASC)



МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАНДАРТ

ГОСТ
ИСО 6727—
2007

Транспорт дорожный МОТОЦИКЛЫ

Символы для органов управления, индикаторов и
сигнальных устройств

НИФТР и СТ ЦСМ при МЭиФ КР
**РАБОЧИЙ
ЭКЗЕМПЛЯР**

(ISO 6727:1981, IDT)

Издание официальное

Зарегистрирован

№ 5678

" 3 " октября 2007 г.



Минск

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации

Предисловие

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации (ЕАСС) представляет собой региональное объединение национальных органов по стандартизации государств, входящих в Содружество Независимых Государств. В дальнейшем возможно вступление в ЕАСС национальных органов по стандартизации других государств.

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0-92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2-97 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Порядок разработки, принятия, применения, обновления и отмены».

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН научно-производственным республиканским унитарным предприятием «Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС) на основе собственного аутентичного перевода стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Государственным комитетом по стандартизации Республики Беларусь

3 ПРИНЯТ Евразийским советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 31-2007 от 8 июня 2007 г.)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004-97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004-97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	Минторгэкономразвития
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызстан	KG	Кыргызстандарт
Молдова	MD	Молдова-Стандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Узбекистан	UZ	Узстандарт
Украина	UA	Госпотребстандарт Украины

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ИСО 6727:1981 «Транспорт дорожный. Мотоциклы. Символы для органов управления, индикаторов и сигнальных устройств» (ISO 6727:1981 «Road vehicles – Motorcycles – Symbols for controls, indicators and telltales»).

Международный стандарт разработан ИСО/ТК 22 «Транспорт дорожный».

Перевод с английского языка (en).

Сведения о соответствии международных стандартов, на которые даны ссылки, межгосударственным стандартам приведены в дополнительном приложении А.

Степень соответствия – идентичная (IDT)

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных (государственных) стандартов, издаваемых в этих государствах.

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в указателе (каталоге) "Межгосударственные стандарты", а текст изменений – в информационных указателях "Межгосударственные стандарты". В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе "Межгосударственные стандарты".

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории указанных выше государств принадлежит национальным (государственным) органам по стандартизации этих государств

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ**Транспорт дорожный
МОТОЦИКЛЫ
Символы для органов управления, индикаторов и сигнальных устройств**

Road vehicles
Motorcycles
Symbols for controls, indicators and telltales

Дата введения -

1 Назначение

Настоящий стандарт устанавливает символы (общепринятые знаки) для органов управления, индикаторов и сигнальных устройств мотоцикла для обеспечения идентификации и облегчения пользования ими¹⁾.

Стандарт также устанавливает цвета оптических сигнальных устройств, которые информируют водителя о нормальной работе или неисправности устройств и оборудования, связанного с соответствующим органом управления.

2 Область применения

Настоящий стандарт применяют к тем органам управления, которые установлены на приборной панели или в зоне досягаемости водителя мотоцикла. (Определение мотоцикла – согласно ИСО 3833). Настоящий стандарт не требует обязательного наличия каждого из органов управления, приведенных в нем.

3 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие стандарты:

ИСО 2575:2004 Транспорт дорожный. Символы для органов управления, индикаторов и сигнальных устройств

ИСО 3833:1977 Транспорт дорожный. Типы. Термины и определения

4 Общие положения

4.1 Символы должны быть видимы водителем мотоцикла в его нормальном сидячем положении и распознаваемы согласно назначениям, указанным в разделе 5.

4.2 Символы на органах управления и сигнальных устройствах должны иметь достаточную контрастность по отношению к фону.

4.3 Для обеспечения идентификации органов управления и сигнальных устройств символы должны быть расположены на них или рядом с ними. Если это невозможно, символ и орган управления или сигнальное устройство должны быть соединены максимально короткой непрерывной линией.

4.4 Если символ изображает вид сбоку мотоцикла или его части, то предполагается, что мотоцикл движется справа налево.

4.5 Сфокусированный свет на символе изображается параллельными лучами, а рассеянный свет – расходящимися.

4.6 Цвета, используемые на оптических сигнальных устройствах, должны иметь следующие значения:

красный – опасность;












желтый (автожелтый) – предупреждение;

зеленый – безопасное состояние.

(Синий цвет используется только для сигнального устройства фары дальнего света).

¹⁾ Оригиналы этих символов для целей воспроизведения можно приобрести в Центральном секретариате ИСО.

5 Символы, их назначение и цвет

Номер	Назначение органа управления, индикатора или сигнального устройства		Символ	Цвет сигнального устройства
5.1	Орган управления фарой	Дальний свет	 ²⁾	Синий
		Ближний свет	 ²⁾	—
5.2	Сигнал поворота		 ²⁾	Автожелтый или зеленый
5.3	Аварийная предупредительная сигнализация	По выбору	Одновременная работа обеих стрелок по 5.2	Автожелтый или зеленый
			 ²⁾	Красный
5.4	Ручное управление заслонкой (облегчение пуска холодного двигателя)			—
5.5	Звуковой сигнал			—
5.6	Топливо			Автожелтый
5.7	Температура охладителя двигателя			Красный
5.8	Заряд аккумуляторной батареи			Красный
5.9	Моторное масло		 ²⁾	Красный
5.10	Передняя противотуманная фара ¹⁾		 ²⁾	Зеленый

¹⁾ Если передние и задние противотуманные фары включаются одним органом управления, то для его обозначения используют символ «передняя противотуманная фара».

²⁾ Символ может иметь контурное или сплошное начертание.